



Mwh ndwenngoenz gyaeundei lumj va hai langh
Mwh singfwen ndeidingq lumj raemx raezrangh
Youq guekcoj baihnamz, gou youh caiq baez
muenghyawj Byaraiz
Gij simgeiq mbanjranz saenzgeiz gyaeundei neix
Youq aen seizdaih moq fat ok gij ndongqrongh
raeujrub
Gizneix dwg aen mbanjranz Lozyez minzcuз
Gij cingsaenz ciuhgeq daih dem daih haenx
Lumj gij goengqbya hwnjroengz doxrangh haenx
Gizneix dwg mbanjranz lwglan Bouxcuengh
Gij lwedmeg ciuh dam ciuh haenx
Lumj gij langh ndawdah buetbongh

Gou yawjraen daxgoeng cingq dajndaem
Vuet oen gvej em, gyaep nyaen hai fwz
Gou yawjraen daxbuz cingq daemjbaengz
Ndwenngoenz lumj ronghndwen nei lae bae
Gou yawjraen daxboh daxmeh
Gyoengqde sinhoj dajndaem, doekceh maqmuengh
Miuзveh duzdoengz, dajsan ronghhaet
Hoeng gou, cingq dwg youq ndaw aen rungj Byaraiz
Menhmenh hungmaj, hai sing angq ciengq
Dwg aen rungj Byaraiz hawj gou raeujrub
Dwg raemxcij Byaraiz dawz gou ciengx hung
Fwnfwn rumzrumz giendingh saenqniemh mbouj
 byaij loeng
Dwg gij byasoem Byaraiz hawj gou ndongjigenq
Youq gwnz diuzloh haenqrengz baenaj mbouj–
 baenqbangh
Dwg gij fwnraemx Byaraiz cang rim gij lwedmeg gou
Youq gwnzloh ciuhvunz dingjhwnj diuzhwet gag–
 saenq

Ndwenngoenz gaijvuenh gij saeknaj bya dah
Fwnrumz coidoengh gij raemxlae ndawdah
Haujlai lizsij gij yienghsaek haenx gaenq haumengq
 bingzdamh
Haujlai gij sing cauzyupyup haenx gaenq mbouj caiq
 ok sing yiengj
Hoeng gij dozveh Byaraiz lij ciuqyiengh ronghsien

 lwenqda
Byasang caeuq raemxdah nyoengx ok gij vuenyungz
 vaiqvued baenaj
Siujgangh sevei gij cingzeik hungmbwk haenx
Lumj gaiq gim nei ndongqrongh myabmyab

Gou rox, gij roenbya namhboengz mbanjranz gaenq
 bienqbaenz diuz daihloh suiјniz
Ndawmbanj gij ranzngvax gaeuqvaih haenx gaenq
 bienqbaenz ranzlaeuz ronghsag
Gausuk goengloh、gaudiet doenghci
Ragdoengh gij angqyangz bienqvaq Mbanjcuengh
 baebae dauqdaу
Aennyenz yiengj hwnj, buenx gij sing fwen daxboh
 fubfab
Fuk man raizved, caeuq fajnaj angqriu daxmeh
 mbehai
Raemxloeg byaheu couhdwg byagim bya’ngaenz
Lajmbanj hwngvuengh lumj mbawveh ndongqlwenq
 yaprongh
Neix couhdwg Byaraiz, Byaraiz gyaeundei
Gij lamzdoz veh ok moq
Gaenq mbehai biencieng moqsak
Caeuq lamzdoz、biencieng doxgven gij fuengfueng
 mienhmienh
Youq cuizdiet fagliemz gij rongh lajde
Lumj ndaundeiq yaprongh, yaprongh dwk
Doengzcaez baenzfouq、saedyienh gij ronghsag
 loqsiengj

Byaraiz, aen dieg meiliz lailai neix
Dahmingzgyangh gungganq gij leixsiengj gyaenanз
Ndaw namhbiz maj ok gij yienhsaed ndongqrongh

A, Byaraiz, Byaraiz gyaeundei
Mwngz dwg aen bya goengngawz senj bya
Mwngz dwg aen bya cib fanh daihsan
Mwngz dwg aen bya raemxloeg byaheu
Mwngz dwg aen bya byasang raemxraez
Mwngz dwg aen bya daxboh, dwg aen bya daxmeh
Mwngz dwg aen bya mbanjranz
Dwg aen Byaraiz duh gou

当美好的日子如花绽放
当动听的山歌似水流长
在祖国南疆,我又一次仰望花山
这神奇美丽的故乡记忆
在新时代焕发出温暖的光亮
这里是骆越民族的故乡
代代先民的精神
如连绵起伏的山梁
这是壮族儿女的家乡
祖祖辈辈的血脉
似江河奔腾的波浪

我看见爷爷在耕作
披荆斩棘,驱兽垦荒
我看见奶奶在织布
日子像月光流淌
我看见父亲母亲
他们辛劳动作,播种希望
描绘彩虹,编织曙光
而我,正是在花山的怀抱中
孕育生长,欢声歌唱
是花山的怀抱给我温暖
是花山的乳汁将我喂养
风雨岁月坚定信念不迷茫
是花山的山峰给我刚强
奋斗征程勇往直前不彷徨
是花山的雨水充盈我血脉
人生旅途挺起自信的脊梁

岁月更替山川的容颜
风雨催动江河的流淌
许多历史的色彩已经苍白平淡
多少曾经的喧闹已经不再声响
而花山岩画依然鲜艳闪耀
山峦与河流涌动幸福快乐的向往
小康社会的伟大成就
像金子一样闪闪发亮

我知道,家乡泥泞的山路已变成硬化大道
村里危旧的瓦屋变成了崭新楼房
高速公路、高铁动车
拉动壮乡巨变的喜悦来来往往
铜鼓铿锵,伴随父亲的山歌激荡
壮锦斑斓,和着母亲的笑脸绽放
绿水青山就是金山银山
乡村振兴的画面熠熠闪光
这就是花山,壮美的花山
新规划的蓝图
已展开崭新篇章
与蓝图、篇章相关的方方面面
在铁锤镰刀的辉映下
如群星闪耀,闪耀着
共同富裕、实现梦想的光芒
花山,这个魅力四射的地方
明江浇灌着恒久的理想
沃土生长着现实的辉煌

啊,花山,壮美的花山
你是愚公移山的山
你是十万大山的山
你是绿水青山的山
你是山高水长的山
你是父亲的山,是母亲的山
你是故乡的山
是我的花山

“Ndigah mwngz couh haq hawj
bouxwnq lo? Ced vunз Buzsimјsam,
meh gou doiq de ndei baenzneix!”

“Yienghneix mbouj ndaej gvaiq
gou, cij ndaej gvaiq mwngz……”

“Gou vihliux mwngz gai reihnaz
bae Yanghgangj, vihliux mwngz swz
hong gig ndei maranz, byawz rox
cingqngamj bungz bang caeggeq
‘Vangzvaizgvaiq’ haeuj mbanj,
danghnaeuz seizde gou dingq gij vah
meh gou, mbouj gag bae gyaep
gyoengqde, yaek gouq gvan mwngz
dauq, hix mbouj deng ienuengj baenz
caeggeq lo——”

“Gaenq gvaq ndaej cib lai bi lo,
seizneix byawz hix mbouj nyienh caiq
dwen doenghгij saehgonq sim’ in
lo——”

“Vihmaz mbouj dwen? Nanzdauh
gou yaek dawz mingzdaeuz haeu baenz
ciuhvunз bae?” Aulungzgveiz yied
gangj yied gikdoengh, yienznaeuz gou
yawj mbouj raen naj de, hix liuh ndaej
daengz gij saeknaj de, itdingh lumj
duzyou ndawmiuh deng gij ien oenq

·Sawcuenhraez Lwgnyez·

Gij Golwgnyez Henз Dahhoengz

红 水 谣

□ Lanz Haijyangz Moz Beibei / 蓝海洋 莫蓓蓓

nanз nei, dacaengz dwk, gij nyinz
gwnzhoz doed dwk, song fwngz gaemh
gaemxgienз, myaiz daj ndawbak sinз
okdaeuj.

“Gou youq ndawlauз gyaeng le
sam bi, sou byawз bae yawj gou gvaq?
Daxmeh gou……” Sawqmwh, Au-
lungzgveiz bingzseiz lumj ndaek rin
hung nei giengiengз, gingqyienz hix
daeјiekiek hwnjdaeuj, gangj mbouj ok
coenz vah he.

“Meh mwngз song baeз bingh-
naek, gou moix ngoenz cungj bae ganq
de, hoeng——”

“Duznouguk daej duзgaeq, dwg
simndeи ha?” Aulungzgveiz fukdaу

lo, “gou ndaej cuengq dauq, mbouj
miz byawз doengzcingз gou, mbouj
miz byawз yawj ndaej hwnj gou, gou
itdingh aeu youq Mbanjgyaeujdah?
Vihmaz? Mwngз naeuz, gou dwg
vihmaz?”

“Gou rox, gou rox gij simcingз
mwngз……”

“Mwngз rox maz? Hei, gou ninз
youq gij mbaeklae miuhsaenzvangз
ndwen lai, hwnзngoenz deng rumз
bongj fwn soen, duзnyungз duзnengз-
nyaen haeb, mwngз rox? Danghnaeuz
mbouj dwg bohгoux Ahbyauh naeuz
aeu youq laeng miuh neix bang gou
hwnj gan rug daemq he, gou lij ndaej

lix daengз ngoenzneix? Mwngз rox
maz?”

Gou seizneix cij roxyiuj vihmaz
de lai gyaez gou, yienzlaiz dwg aenvih
bohгoux gou bang de gvaq.

“Seizde bouxgvan gou youq
gwnзbya gaenq baenzbingh lo, gou
gawq aeu goq lwgnyez, youh aeu ganq
vunзbingh, mbouj ndaej geij ndwen de
couh dai lo…… Mwngз gag ngeix, gou
baenzlawз lij miz rengз bae goq
mwngз?”

“Gou aeu mwngз goq? Gou cijaeu
ndawsim mwngз miz gou couh ndaej
lo.”

(caengз sat)